

香港觀鳥會 The Hong Kong Bird Watching Society



bulletin
會員通訊



Winter 2002 ~ 冬



白鶴(米埔) – 黃振宇 Siberian Crane (Mai Po) – Simon Wong



蛇鵟(尖鼻咀) – 李鶴飛
Crested Serpent Eagle (Tsim Bei Tsui) – Lee Hok Fei



目錄

會長的話 — 林超英	2
會訊 — 馬嘉慧、詹玉明	2
香港觀鳥會項目 — 馬嘉慧	4
米埔近況 — 楊路年	8
環球鳥訊 — Steve Burrows、馬嘉慧	8
香港首個白鶴紀錄 — 馬嘉慧	10
廣州最後一塊濕地 — 廣東記者	11
雀躍集：深圳福田觀鳥小記 — 黃志俊	11
追蹤野鳥 — 龍虎山觀鳥 — 潘瑞華	12
滇西觀鳥隨筆 — 飛鳥	13
為鳥訪天涯：滇西尋鳥、尋自然 — 羽映	14
陝西觀鳥日記 — 何文輝	18
好書介紹 — 蘇毅雄	20
鳥類報告 — Richard Lewthwaite	21
活動預告 — 張浩輝	22

郵寄地址：

香港郵政總局信箱 12460 號

項目辦公室：

香港九龍尖沙咀漆咸道 87-105 號
百利商業大廈 625 室

查詢及開放時間：

5:30 pm – 7:00 pm (請先預約時間)

電話：(852) 2377 4387

傳真：(852) 2314 3687

觀鳥熱線：

(852) 2465 6690 (中文)

(852) 2667 4537 (英文)

網頁：www.hkbws.org.hk

出版者：香港觀鳥會有限公司

鳴謝：統籌／李慧珠

編輯／呂德恒

文章／林超英、馬嘉慧、詹玉明、楊路年、Steve Burrows、
黃志俊、潘瑞華、飛鳥、羽映、何文輝、蘇毅雄、
Richard Lewthwaite、張浩輝

打字／洪維銘、李慧珠

翻譯／區俊苗、馬嘉慧、陳慶麟、陳嘉欣

攝影／黃理沛、江敏儀、黃志俊、壞蛋 1 號、李鶴飛、
黃振宇、飛鳥、羽映、何文輝、陳錦偉

插圖／張瑩

封面攝影：黃胸鵲 (塹原) — 何萬邦

設計：卜玉燕

印刷：當代發展公司

本通訊所載的所有文字及繪圖及照片，一律不得以任何方式複製、複印及儲存於可存取系統或傳送。根據現行「版權條例」允許之私人研究、研習、評賞等，則屬例外。書中文字、照片和繪圖的知識產權均屬於提供文章、照片的作者、攝影師和繪圖者所有。

香港觀鳥會執行委員會

會長	林超英先生
副會長	張浩輝博士 吳敏先生
秘書	詹玉明小姐
司庫	吳掌輝先生
紀錄主任	Mr. Richard Lewthwaite
執行委員	吳祖南博士 李慧珠小姐 馮寶基先生 楊路年博士 呂德恒先生 方健華先生

英國代表

Mr. Richard Stott email: Hkbwsuk@aol.com

義務核數師

胡子初會計師事務所

自然保育委員會

主席	吳敏先生
委員	吳祖南博士 方健華先生 葉志立博士

紀錄委員會

主席	賈知行先生
委員	利雅德先生 張浩輝博士 利偉文博士 Mr. Richard Lewthwaite

教育及推廣委員會

主席	馮寶基先生
委員	林超英先生 呂德恒先生 陳明明先生

會員事務委員會

主席	李慧珠小姐
委員	周智良小姐 詹玉明小姐 駱俊賢夫婦 黃振宇先生

香港觀鳥會 中國自然保育基金委員會

主席	張浩輝博士
委員	賈知行先生 Mr. Richard Lewthwaite 楊路年博士 余日東先生

網頁主管

伍耀成先生

職員

項目主任	馬嘉慧小姐
助理項目主任	林鳳兒小姐

會長的話...

課室有窗，但沒有玻璃，有瓦遮頭，卻擋不住寒風。書桌都搬走了，換來排得密麻麻的板櫈，大半個課室是興緻勃勃的孩子，左後方是村中的男人，右後方是響應領導號召來聽課的女士們，窗外擠著一群好奇的小孩，村裡的狗也間中來轉一個圈。有點亂哄哄，有幾分熱鬧。十二月底在鄱陽湖畔的觀鳥班就是這樣上課的。

應「長春社」的邀請，我和譚耀良新年前去到沙湖山鄉，講了一天觀鳥課和帶領學員們野外實習。孩子們都很用心和投入，當他們發現身邊的鳥類可以分成多種時，都表現得很興奮，在他們身上我再度感應初學觀鳥時的那種舒暢和愉悅。

一星期後，我們重臨沙湖山鄉，擔當觀鳥比賽的評判。孩子們都把常見的鳥類背得滾瓜爛熟，播放幻燈片的環節大都取得滿分，實地觀鳥也有很好的表現。歸來後每次想起小孩們觀看單筒望遠鏡認得鳥種後笑瞇瞇地填寫試卷的情景，心中都泛起一絲甜蜜。

觀鳥讓我在遙遠的小村跟天真無邪的小孩們交朋友。願望孩子們因觀鳥而打開心窗，得見自然的美妙。

北風凜烈，寒冷；我心澄明，溫暖。

若非觀鳥，難得如斯！



「小鳥飛飛」—張瑩（香港）

香港觀鳥會會訊

— 馬嘉慧、詹玉明

2003年會籍

承蒙各會員參與，鳥會得以不斷壯大。仍未續會的會員，請儘快交回填妥的續會表格。請記緊每位申請人均須填寫一份表格，以便將資料輸入電腦，請儘量用英文填寫資料。

續會的疑問？

問：點解唔見咗家庭會員？

答：「香港觀鳥會」已由一個註冊社團組織過渡成為一個認可公共性質慈善機構「香港觀鳥會有限公司」，根據「香港觀鳥會有限公司」的組織章程大綱，鳥會是沒有家庭會員類別。

問：那麼我的家庭成員現在應怎麼辦？

答：如你是一位繳交全費的個人會員，那你的直系家屬可以以優惠會費（港幣50元）申請成為個

人會員，但他們不會獲得通訊。（請參閱續會表格個人會員的第三項。）

問：如我的家庭成員不申請成為個人會員，他們可否參加鳥會的活動？

答：當然可以。我們歡迎會員攜同家屬出席活動，只是由於他們並非會員，不能享有會員的權利。

問：我的兒女不足18歲，他們可否申請成為會員？

答：他們可以申請成為學生會員。由於個人會員享有投票權，所以必須是18歲或以上，未滿18歲人仕，只可以成為學生會員。學生會員優惠會費為港幣60元，並可獲得通訊。

2002年度觀鳥記錄

提交觀鳥紀錄是各會員的義務，收集所得的資料，將成為本港鳥類的重要數據，及作為香港鳥類年報

的基礎資料。請各會員儘快提交2002年度觀鳥紀錄，會員可以以Microsoft EXCEL製作試算表，然後電郵至 recorder@hkbws.org.hk，或儲存於磁碟寄交至本會紀錄委員會（地址：香港郵政總局信箱12460號）。

以下是製作 EXCEL 試算表的方法：

- 1) 製作 5-6 個欄目，包括 1. 鳥種編號（請參閱《香港鳥類名錄》）、2. 觀察日期、3. 觀察地點、4. 數量、5. 筆記或附加資料、6. 提交者的名字；
- 2) 按以下表格的格式輸入（儘可能用英文）

舉例：	Species no.	Species	Date	Place	Number	Notes	Observer
	139	Red-necked Phalarope	1-Apr-2002	Lamma Island	20		CM
	134	Wood Sandpiper	5-Mar-2002	Long Valley	15		CM
	119	Greater Sand Plover	6-Apr-2002	Mai Po	3		CM

會員亦可以觀鳥紀錄咭提交紀錄，請向本會項目辦公室索取（開放時間：星期一至五，下午5:30-7:30）。

如會員尚未提交2000至2001年觀鳥紀錄，請把握機會，儘快提交至本會紀錄委員會。

香港鳥類歷史紀錄

本會已經將1970年前的觀鳥紀錄咭收集，加以分類，並將捐贈至香港歷史博物館，作為永久存放。這些紀錄極具價值和意義，反映從前的觀鳥者從事的工作、紀錄鳥類資料的方法。翻閱這些紀錄得益不少，其中可找到大英博物館的信函、從前觀鳥者的打獵觀察方式、70年代或以前的鳥類名稱等。



對香港歷史博物館的支持，永久存放資料，本會深表感謝。此外，我們多謝張浩輝博士、黃振宇先生、詹玉明小姐、徐智建先生、姚國權先生、譚耀良先生、余日東先生、黃理沛先生、江敏兒小姐、蘇毅雄先生等鳥友，合力將這些逾萬張的歷史資料，逐一拍照作電腦存檔。感謝林超英先生對這個長達一整年的過程提出寶貴意見及各項聯絡事務，多謝何文輝先生和馬嘉慧小姐，將所有資料重新排列和設計有效的方法，供存放及將來查閱之用。

國家觀鳥資料庫

在本會林超英會長及張浩輝博士支持下，中國鳥類學會已成立了國家觀鳥資料庫，以收集中國大陸觀鳥活動

紀錄。歡迎曾到訪中國觀鳥的鳥友提交紀錄，資料紀錄需包括觀鳥地點、時間、日期、觀鳥者名稱、鳥種、數量。請將資料提交至中國鳥類學會張正旺博士，電郵 zzw@bnu.edu.cn。

國際鳥盟消息

1. 國際鳥盟世界大會將於2004年2月於南非舉行。快將服務9年的現屆主席 Dr Gerard A Bertrand，由1996年起擔任榮譽會長的約旦女皇Queen Noor，以及1997年起任司庫的 Mr. Tasso Leventis，將會退任，但會繼續與國際鳥盟保持聯絡。
2. 國際鳥盟亞洲分部已於本年秋由印尼遷往日本，由前日本野鳥會會長 Mr. Norita Ichida 擔任負責人，新的通訊資料是：BirdLife, Asia Division, Toyo Shinjuku Bldg. 2F, Shinjuku 1-12-15, Shinjuku-ku, Tokyo, 160-0022 JAPAN。電話：03-3351-9981，傳真：03-3351-9980。
3. 台灣中華鳥會最近有大變化，除了搬了家外，理事長廖世卿先生已經退任，新任理事長為程建中博士（bf@ms4.url.com.tw）。地址：台北市116景隆街 36巷3號1樓，電話：886-2-29303649，傳真：886-2-29303595。網頁：<http://bird.org.tw/about/index.htm>。

鳴謝：

1. 印度 Bombay Natural History Society 最近寄了一本由 M.Zafar-ul Asad R. Rahmani 編輯的“Threatened Birds of India”



書籍予本會；另外，Mr. Ben F. King 最近亦捐了一本 Checklist of the Birds of Eurasia (ISBN0-934797-15-3)予本會。該兩部書將存於本會項目辦公室，讓會員參考，謹此致謝。

2. 「與鳥共舞 2003」決賽

「長春社」將於 2003 年 3 月 9 日假香港伊利沙伯體育館舉行「『與鳥共舞 2003』鳥類舞蹈及模型創作大賽」，本會多位代表應邀擔任多個比賽項目評審工作，包括中學組鳥類



飛行模型創作比賽（陳明明先生）、小學組鳥類模仿比賽（方健華先生）、中小學組鳥類模型創作比賽（馮寶基先生），以及幼稚園組鳥類舞蹈創作大賽（林超英先生），謹此致謝。

3. 濕地觀鳥培訓課程

去年冬季，香港觀鳥會應「長春社」邀請，出席在江西省鄱陽湖沙湖鄉舉辦的「濕地觀鳥課程」，向當地村民講解鳥類觀察知識，並於課程後，擔任觀鳥比賽評審工作。我們感謝林超英先生、譚耀良先生抽空代表本會出席是項活動。



1. 教育及推廣

1.1 鳥會照片庫

現時我們正在將原有的照片庫按新的鳥類名錄及鳥種排序，讓通訊、各項出版及教育推廣工作方面能進行得更有效率。歡迎鳥友提供相片（3R或4R，相片背面註明攝影者、日期、地點）或 JPG 檔案，照片可以郵寄至本會項目辦公室（地址見第1頁），或電郵至 hkbws@hkbws.org.hk。如會員具備一定鳥類辨識技巧，可定期協助整理圖片，請與項目辦公室馬嘉慧小姐聯絡。

1.2 鳥類圖鑑

本會教育及推廣委員會正計劃製作一輯鳥類圖鑑，十一月底成立了籌備小組，由馮寶基先生統籌；林超英先生擔任顧問及聯絡；盧嘉孟先生、霍棟豪先生、李偉滔先生、何萬邦先生擔任圖片揀選；黃理沛先生、江敏兒小姐設計版面；余日東先生、馬嘉慧小姐等參與文字工作。

1.3 「香港常見野生雀鳥」月曆

本會熱心會員早前為康樂及文化事務署覆核公園鳥類名單，以及提供香港常見鳥類圖片。提供鳥類圖片的鳥友包括呂德恆先生、張浩輝博士、孔思義先生、馮寶基先生，本會謹此致謝。

現時香港動植物公園利用部份圖片製作了一個小型月曆，用作推廣公園觀鳥之用。香港公園將會製作香港公園觀鳥的專題教育單張，以及與本會於4月8日及29日合作舉辦推廣觀鳥活動。

1.4 北區花鳥蟲魚展覽

去年12月21日至26日在粉嶺遊樂場舉行的北區花鳥蟲魚展覽比往年平靜，各項展覽場地安排了在潮濕的草地，加上天氣不穩，冷鋒到港，



人流比往年遜色，不過這沒減退鳥友們擺檔「做生意」的熱誠。很感謝會員事務委員會各委員輪流擔任攤位工作，合力推廣及招募會員。此外，本會「紅耳鵲俱樂部」長者義工亦積極參與設計各種活動，有玻璃畫、摺紙、書籤工作坊，為攤位生色不少。



1.5 教師觀鳥電郵網路

本會與香港教育專業人員協會合辦之「『追蹤野鳥』——講座及觀鳥活動」已經順利完成，參與者出席率超過85%，對於各老師的支持、熱心會員的參與及策劃，以及施華洛世奇香港有限公司的贊助，我們深表感謝。

為了鼓勵各活動參加者繼續互相聯絡，一起相約觀鳥，增進觀鳥「功力」，本會建立了一個教師通訊網，如鳥友有意義務協助帶領觀鳥，請與馬嘉慧小姐聯絡：hkbws@hkbws.org.hk。

1.6 專題講座《應否再引入香港的原生鳥？》

12月19日，香港大學生態學及生物多樣性學系的高力行博士應邀擔任講座嘉賓，以「再引入」野生動物為主題。他指出香港5000年前曾有35米高的熱帶雨林，人類的開發，使樹林生態體系出現斷層，如果沒有大型的噪鵲吞下大型果實播種，果樹的生長範圍便難以擴大。他以大埔滘為例，建議引入能吞食大型果實的鳥類如黑領噪鵲、適應力強的雉類如白鸕，以及一些具爭議性的鳥種如啄木鳥。會員積極參與討論，有關注鳥類的適應能力、活動範圍、食物分佈、引入種來源等。

1.7 香港電台觀鳥活動

本會協助香港電台《有加有減》節目，於11月24日

參與香港公園觀鳥活動，講解如何從觀鳥「增值」，察看人與事。我們感謝林超英會長在多次電台節目與主持人交流心得、馮寶基先生協助帶領，讓聽眾有所得益。

1.8 商業電台觀鳥活動

12月29日本會協助商業電台舉辦觀鳥活動，地點是尖鼻咀。活動當日共有40個聽眾及商台職員參與，一起在後海灣濕地漫步，尋找鳥蹤。考察從多種不同的生態環境如潮汐塘、泥灘、紅樹林、魚塘、蠔田、荒耕農地、風水林及開闊田野組成的地方，瞭解現今及從前的土地使用方式。當日錄得多種候鳥，有黑臉琵鷺、琵嘴鴨、針尾鴨、白肩鵲、黑頭翡翠等。我們感謝林超英會長及商台羅輝先生的安排，何文輝先生和馬嘉慧小姐擔任活動當日之領隊。

2. 國際、中國項目

2.1 黑臉琵鷺

本會的黑臉琵鷺研究組現製作了專題網頁 <http://www.hkbws.org.hk/waterbird/bfs.html>，並連結至新聞組作專題討論。黑臉琵鷺全球同步普查於



1月24日至26日進行，參與地區有日本、南韓、中國廣東沿岸地區、澳門、台灣、越南。是項普查獲漁農自然護理署資助經費，作為米埔內後海灣國際重要濕地水鳥普查的項目，為各地在這鳥種保育方面提供資料。

2.2 中國項目：雲南

國際鳥盟亞洲議會及亞洲各地代表，於去年7月在香港舉行會議，商討中國大陸項目事宜。會後成立了一個監察委員會（China Programme Steering Committee），本會擔任協調工作。初步計劃探索雲南

省昆明市以及位於橫斷山脈的高黎貢山的教育及普及活動。去年十一月底至十二月初，國際鳥盟派了一位前職員



David Gandy 訪港，協助草擬計劃書，以及向本會介紹國際籌款事宜。現時已擬定初步計劃書，我們期望有進一步突破，向會員報告。

2.3 亞洲水鳥普查：1月19日

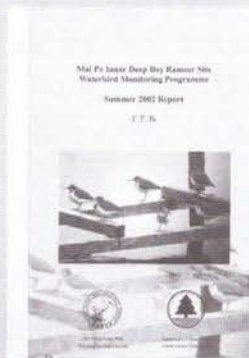
本會每月都進行米埔內后海灣國際重要濕地水鳥普查，由一班資深的普查員義務擔任，在各指定地區以同步形式進行。

今年1月19日的普查資料，將會提交至濕地——國際亞太組織，作為一年一度的亞洲水鳥普查香港區的資料。有關資料將會成為該組織數據庫的一部份，作為統計水鳥的整體種群、狀況及趨勢。這項工作，配合鳥類知識以及保育，為決策者提供有效保護整個地區濕地和水鳥的重要工具。

每年亞洲地區、巴基斯坦至日本一帶、南中國以至澳洲地區，約有一千名義務普查員參與這項調查。如各會員有興趣進一步知道亞洲水鳥普查的詳情，請瀏覽濕地國際—亞洲組織網頁：<http://www.wetlands.org/IWC/awc/awcmain.html>。如會員欲參考1月的水鳥普查數據，請與亞洲水鳥普查香港區統籌余日東先生聯絡，電郵：ytyu@hkstar.com。

Waterbird Monitoring at Mai Po Inner Deep Bay Ramsar Site. Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong，並已上載至網頁；

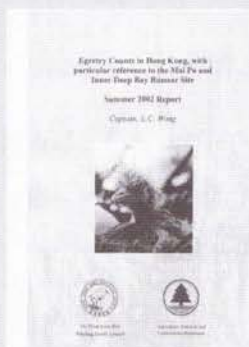
- 一 夏季的水鳥普查地點較去年覆蓋得多，水鳥數量方面，4月和8月份的遷徙水鳥數字較去年低，而5月數字則較高；



表一：國際重要濕地的遷徙水鳥於夏季普查時的數量簡表

	1998	1999	2000	2001	2002
四月	n/c	10474	7350	10386	7152
五月	1482	2363	1000	1232	5869
六月	72	78	n/c	243	54
七月	226	165	439	n/c	429
八月	1153	1363	1331	1835	1317
九月	3366	1889	2121	2379	n/c

- 一 鷺鳥方面，后海灣的鷺鳥自2000年7月一直上升，其中一個原因可能是福田國家級自然保護區的繁殖鷺鳥有所增加。



表二：后海灣及國際重要濕地的白鷺於夏季普查時的數量簡表：

	1998		1999		2000		2001		2002	
	DB	RS	DB	RS	DB	RS	DB	RS	DB	RS
四月	n/c	n/c	869	506	550	387	1519	884	1745	965
五月	2019	1521	1353	912	1006	696	1620	874	1657	1082
六月	1056	789	1060	769	n/c	n/c	2975	1184	1719	864
七月	2106	1698	1684	1061	2459	692	n/c	n/c	1603	759
八月	1772	1588	1298	861	1697	826	2118	950	2575	1117
九月	1587	1132	1458	993	2156	1054	1621	504	n/c	n/c

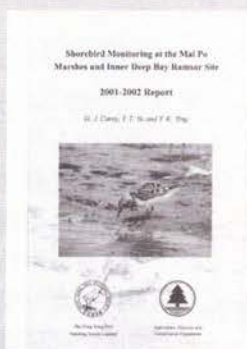
DB：后海灣，RS：國際重要濕地，n/c：普查未能完成

3. 漁農自然護理署資助項目

3.1 米埔內后海灣國際重要濕地水鳥普查

- 一 本會會員每月定期參與水鳥普查，本年夏季結果已經出版 (Y.T. Yu. 2002. *Summer 2002 Report on*

- 有關遷徙水鳥統計 2001-2002 的結果亦已出版並上載至網頁 (Carey, G. J., Yu, Y.T and Ying, H.K. 2002. *Shorebird Monitoring at the Mai Po Marshes and Inner Deep Bay Ramsar Site: 2001-2002 Report*. The Hong Kong Bird Watching Society Limited. Hong Kong.)。



- 本會於11月24日上午舉行水鳥普查訓練日，由余日東先生擔任訓練導師。訓練主要集中在數算魚塘的鳥類技巧，配合實習，讓參加者瞭解如何進行普查工作。當日共有18位鳥友參與，部份已表示有興趣參與未來的水鳥普查。本會水鳥普查統籌將會安排他們，跟個別水鳥普查員一起進行統計。



3.2 漁農自然護理署「世界濕地日」慶祝活動 —

為支持每年2月2日「世界濕地日」，以及讓更多學生透過觀察鳥類，瞭解保護濕地的重要性，本會於11月至1月，協助漁農自然護理署舉辦「世界濕地日」中學生觀鳥訓練及比賽。訓練以工作坊及戶外實



習形式進行，目的在於加強學生在鳥類辨識技巧、資料記錄以及團隊精神。今年1月12日的第三屆學屆觀鳥比賽反應十分熱烈，55 隊報名參與的師生一起計劃米埔觀鳥路線，在三小時內的比賽時間內完成比賽。



感謝以下各鳥友的積極參與各項訓練及評審工作，讓活動得以順利完成：張浩輝博士、陳嘉麗小姐、陳嘉欣小姐、馮寶基先生、何文輝先生、林鳳兒小姐、李偉基先生、呂德恆先生、馬嘉慧小姐、吳掌輝先生、黃振宇先生、胡智傑先生、英克勁先生、余日東先生。

4. 安老事務委員會資助項目

「觀鳥 — 以自然為師」培訓計劃已展開了一年多，長者參與十分踴躍。現時已有四十多位熱心的「紅耳鸛俱樂部」長者自然導賞員，定期參與推廣活動，主動帶領遊戲、講座、分享經驗，與他人分享觀鳥的樂趣。由2001年12月至2003年1月止，本計劃共接觸了74間機構，服務長者超過7,100人次以上，其中有三成是弱老、護老及獨居老人。今年一月，已向安老事務委員會提交進度報告。今年三月，本會再次舉行「長者自然導賞員培訓課程」，以培訓更多有志將觀鳥訊息與人分享的長者。

除了帶領活動、推廣接觸以外，長者自然導賞員還於週日或週末自行組織觀鳥活動，訓練觀鳥「功力」，加深對環境和鳥類認識。週末觀鳥時，不妨留意我們會否碰到長者自然導賞員，大家打個招呼，一起相約看鳥吧！



米埔近況

— 楊路年

米埔管理計劃

非常感謝各位對「米埔管理計劃2003-08」提出寶貴及具建設性的意見，我們現已將所收集的意見在草擬計劃書內作出修改，稍後更會與香港觀鳥會會員討論及研究。當整項計劃完成後，如各會員對管理計劃仍有任何意見，歡迎繼續與我們聯絡及發表。聯絡方法：電話2471-6306；傳真 2482-0369 或電郵至 maipo@wwf.org.hk

米埔的蘆葦叢管理計劃

為了進一步探討蘆葦叢的生態及了解其對候鳥的重要性，我們在米埔進行一項長期的蘆葦叢研究計劃。由2002年1月開始，我們每年逐一剪除其中一片蘆葦叢，然後讓其自然生長以作對照，並且在附近設立霧網捕捉雀鳥，以找出這片蘆葦叢對不同鳥類的吸引程度及使用蘆葦叢的情況。最近，我們便在米埔第8基圍（從三層觀鳥塔對出位置）剪除了一塊面積約一公頃的蘆葦叢作研究。希望是次計劃能順利在四年內完成。

米埔將興建新觀鳥屋及浮橋

我們計劃可能會將現有的浮橋加長，以使能在更接近后海灣的地方興建一所新的觀鳥屋，我們深信新觀鳥屋能方便觀鳥人士於潮水較低位置時（如1.8米），也可觀察在后海灣海岸線上活動的遷徙水鳥。但是次興建計劃必先經過政府的審批，然後還要籌得足夠經費才可付諸實行。這計劃如有進一步的消息，我們會儘快通知大家，謝謝！



協助人工繁殖的奧克蘭鴨 迪詩去世

曾拯救自己族群的奧克蘭鴨迪詩，早前於紐西蘭一研究所去世。奧克蘭鴨



是世界上最稀有的鴨，種群數目大約只有三十隻，科學家曾一度以為奧克蘭鴨已經絕種，直至在亞南極帶的丹特島上發現有極少數量仍然生存後，才推翻這個推論。當時被發現的這批奧克蘭鴨即時被送往研究所進行人工繁殖，並有長遠計劃把牠們重新引入曾進行滅鼠行動的坎貝爾島內。



迪詩開創了人工繁殖奧克蘭鴨的先河，經過十年人工繁殖的失敗，她

協助研究員成功繁殖了首對奧克蘭鴨，負責該計劃的嘉雲稱，這個突破對於整個族群的未來起了十分重要的作用。經過了十二年的人工繁殖，迪詩共誕下廿四隻小奧克蘭鴨，而這些小奧克蘭鴨經過人工繁殖後，再為奧克蘭鴨家族增添了另外三十九位成員。全賴迪詩的貢獻，奧克蘭鴨的人工種群數目已經達到了接近八十頭，預計可望於二〇〇四年把牠們引入沒有獵食者的坎貝爾島內。

白鳳頭鸚鵡協助警方破案

一頭曾攻擊謀殺其主人的白鳳頭鸚鵡協助警方成功將謀殺犯入罪。名叫雀仔



的白鳳頭鸚鵡，利用其鋒利的咀攻擊那個襲擊牠主人的男人的頭部，並取得那位謀殺犯的血液樣本，經過基因測試後，證實從雀仔的咀部和爪部取得的血液樣本，和從兇刀上相信由兇手留下的兩滴血吻合，這些證據足以令到這位謀殺犯被判終生監禁。

德克薩斯州控方律師指出雀仔的英勇行為是破案的關鍵，可惜雀仔卻因此付出了極沉重的代價，因為牠的屍體亦同時在案發現場被發現，而兇手在口供中亦承認自己被雀仔襲擊後，用了一枝餐叉戳死了雀仔。

西班牙油輪「威望號 (Prestige)」 漏油事件

十一月中，油輪「威望號」在西班牙沉沒引發生態災難，令全球環保界震驚，還使各界關注到目前仍在全球各地航行，設計脆弱的舊式單層船殼油輪對生態存在的威脅。國際鳥盟發出多份新聞稿，警告最少已有18種海鳥受到影響，包括瀕危的巴利亞里鯨（Balearic Shearwater）和西班牙海鴉（Guillemot），前者在全球的數量約二千左右，後者更只剩不足六十對。



明報於十一月二十日越洋致電訪問國際鳥盟World Birdwatch編輯Richard Thomas，他認為這些鳥種都極受威脅，尤其是西班牙海鴉的繁殖地正位於受油污影響的範圍，與油

環環環環 球球球球 鳥鳥鳥鳥 訊訊訊訊

污接觸的機會更大。國際鳥盟指出，一九九九年法國發生的油輪災難，奪去了10至15萬海鳥的性命。對這些數量少的受威脅鳥類來說，即使是死了其中幾隻，結果也是災難性的。至目前為止，約800多隻海鳥死亡，700隻生還，工作人員平均每天拾獲60-80隻死鳥以及40-60隻生還鳥。國際鳥盟西班牙鳥類學會（SEO/BirdLife）現正統計受影響鳥類數字。

麻雀列為「重點保護」動物

明報於12月9日報導（新華社消息），湖南省重新修訂1998年頒佈的「野生生物保護名錄」，新出版的「湖南省地方重點保護野生動物名錄」，首次將麻雀列入名錄。這是繼國家林業局將麻雀列入「國家保護的有益或者有重要經濟、科學研究價值陸生、野生生物名錄」後，進一步將這鳥種列為重點保護動物。

麻雀是於五十年代被當作「四害」（麻雀、老鼠、蒼蠅、蚊子），由於遭到過度捕獵、農藥中毒，數量因此大幅下降。可是這引致生態失去平衡，蟲害嚴重，麻雀才在專家建議下得到關注。



香港首個白鶴記錄

— 文：馬嘉慧 / 圖：黃振宇



2002年12月11日，香港米埔自然護理區發現一隻白鶴 (*Grus leugeranus*)，這是香港、廣東省及華南沿岸地區首個記錄，更是白鶴南下最遠的記錄，推測是因離群迷途，剛巧配合當期時的冷空氣南下而驟臨香江。

該白鶴於當日早上九時許被米埔自然護理區職員於八號基圍三層觀鳥塔外發現。據本會會員觀察所得，這鳥頭和頸褐色，臉和嘴部紅褐色，上身有斑駁的褐色羽毛，腿和趾粉紅色，飛行時飛羽呈黑色，根據羽毛狀況，這是一隻今年夏天出生的幼鳥。

白鶴一般在淡水濕地棲息，找尋植物的根部作糧食。據觀察，該鳥於六號及八號鹹淡水基圍內走動及啄地面上的東西，但未見吞食。

根據國際鳥盟資料顯示，已知白鶴全球數量介乎於2500至3000隻之間，全球約有三個分離種群（東部、中部及西部），總數量中約九成五屬最大的東部種群，於西伯利亞東北部繁殖，十月下旬便開始南下，目前已知最南的越冬地為江西省鄱陽湖及東洞庭湖一帶；中部種群在西伯利亞的庫諾瓦特河 (Kunovat River) 下游繁殖，在印度拉賈坦邦 (Barapatur) 的克拉迪奧國家公園 (Keoladeo National Park) 越冬；西部種群相信在俄羅斯西北部 Tyumen District 繁殖，在伊朗裡海南岸 Fereidoonkenar and Esbaran 越冬。

近年來，越冬白鶴面臨各種威脅，其中長江三峽工程導致的水位改變，鄱陽湖一帶的人為干擾及毒殺水鳥、巴基斯坦及阿富汗的捕獵活動，以及印度殺蟲藥威脅，都可能導致白鶴數目下降。由於鶴類群居，濕地減少或質素下降都對其影響甚大。

查詢有關白鶴於香港記錄的詳情，請與本會水鳥普查項目統籌余日東先生聯絡，電郵：

ytyu@hkstar.com。



如需更多資料，請查閱：

國際鳥盟網頁：

<http://www.birdlife.net>
BirdLife International.
2001. *Threatened Birds of Asia: the BirdLife International Red Data Book*. Cambridge, UK: BirdLife International.

王岐山、顏重威。2002。中國的鶴、秧雞和鴉。國立鳳凰谷鳥園。



廣州最後一塊濕地 出現危機

— 廣東記者

根據華南瀕危動物研究所高育仁教授的調查，廣州有一片重要濕地，位於番禺的新墾鎮，總面積達3000公頃，2001年建成番禺濱海紅樹林森林公園，實際上就是濕地自然保護區，包含有泥灘、紅樹林、基圍和魚塘等，可以說是香港米埔的廣州版本。

經過當地政府和廣東省林業廳採取積極的管理措施，該處的生態環境日益進步，近年渡冬的水鳥有鵠、鶉、鷗、鴨、雁、鷺、秧雞等數十種，數量達一、二萬之多，此外，還錄得黑臉琵鷺、黑咀鷗、花臉鴨、游隼等瀕危珍稀鳥種。有見及此，新墾濕地正在申報為「重要鳥類地區」，據知當局亦正考慮在該地成立廣州的首個省級自然保護區。

可惜2002年底傳來消息，在廣州市的大南沙開發藍圖中，新墾濕地將會被開發項目佔去相當的面積，情況令人憂心不已。

香港米埔上世紀七十年代也曾面對大規模住宅開發侵佔的危機，幸好在各方面的協調下，折衷得宜，因此後來既有錦繡花園，亦有米埔自然保護區，後者更為香港賺得不少美譽，成為香港國際大都會形象不可或缺的一個重要部份。

我們願望有關當局考慮香港米埔的成功例子，探索兩贏方案，讓經濟發展和自然保育並行，保留新墾濕地，把它建成世界級的保護區，為廣州的國際大都會形象多加分數。



雀躍集

深圳福田觀鳥小記

黃志俊

我們一行三人獲邀到深圳紅樹林公園交流觀鳥經驗。大清早，我們經過黃崗口岸，轉乘的士(廿多元)便到達深圳紅樹林公園，穿過花園草地，便抵達防波堤邊。天色雖暗，還能隱約看到香港的紅樹林，整個灘塗盡入眼簾。架起單筒望遠鏡後，陸續有深圳觀鳥者加入，他們大都是初學者，所以器材相對缺乏，難得廣州的鳥友又攜來了多部的單、雙筒望遠鏡，使到陣



容鼎盛。較大群的紅咀鷗、反咀鷗都距離頗遠，潮水未漲到盡處前，還有十三隻黑臉琵鷺在覓食。另外，長咀半蹼鷗於青腳鷗和鶴鷗群中特別突出，還有四隻灰頭麥雞在紅樹林邊。是次觀鳥的記錄由深圳鳥友麥荏所做，有四十一個品種。

這個觀鳥紅樹林公園是開放給市民大眾，因此不時有好奇的市民都會來看看，有些更被望遠鏡中的鳥姿所吸引，不斷都有些如「好多好多鳥兒呀！」，「很漂亮的鴨子！」等。我想這個地方將是一個觀鳥活動宣傳和教育的好場所。如香港鳥友有興趣，可以隨時到訪該處交流。



追蹤野鳥 龍虎山觀鳥

潘瑞華

02年12月25日中午，與友人在中環天星碼頭乘 13號巴士到旭龢道總站，下車後從克頓道上龍虎山休憩公園，計畫經夏力道到山頂廣場，全長約三千多公尺，施施然慢行也只需一小時卅分鐘。

下午1:00左右，當我們進入克頓道休憩公園小徑後，入口附近有一晨運人士建設的「花園」，看見不少於百隻的紅耳鵯，夾雜數隻白頭鵯穿插於樹上，忙於啄食紅色果子，再伴以不時出現的麻雀、鵲鵯、珠頸斑鳩，蔚為奇觀。由於所有雀鳥都不怕人，這吸引不少男女老幼佇足觀賞，嘖嘖稱奇。

前行十數步，是一個天然化的佔用公地的小型私人農場，排水溝兩旁是一些雜亂種植的果樹，果樹腳下卻又種滿不同種類的花卉，間中有一、兩隻灰綠色的柳鶯穿插其中，那又是另一奇觀。水溝內的積水早成為鳥兒們的天然浴池，不論是紅耳鵯、白鵲鵯、白腰文鳥，牠們成群結隊地輪流入浴，嬉水為樂，毫不理會遊人的佇足窺望，大大滿足了好此道者的心態。

沿著小徑向上而行，坡度不大，兩旁樹木古老蒼鬱，越近高處，雖時逾冬至，仍見白色山茶處處，秀麗可人。賞花之餘，向北及西北眺望，可覽西九龍的新建設，葵青一帶的貨櫃起卸區，隱約的青馬大橋和未來迪士尼樂園新填之地。到了龍虎山頂軍事廢址，卻又可大發思古幽情，懷念一番。就在此時，為數不少於五十的麻鷹滑翔翔集上空，部份更向下低飛盤旋，好像要搜尋獵物似的。

稍息過後，繼續前行，下午2:15到達克頓道與夏力道交叉口，路面轉寬，可單線行車。此時傳來鳥噪雜沓，向右抬頭一望，數隻紅頭灰面、紅翅紅尾的赤尾噪鵯正在樹梢上爭奪吞啄樹上果子，而樹下的短竹叢中又傳出竹葉搖晃及雀噪鳴聲，為數不少於二十多隻不同類別的噪鵯同時出現，有黑頭的、有白色眼圈的、有全身灰棕色的，在竹叢中跳上跳下，令人眼花撩亂，但真不明白為何總有兩三隻紅咀相思常在這群噪鵯左右。

下午3:00左右，在山頂廣場內喝茶休息，然後步行下山。可能因山頂纜車總站附近人聲喧嚷，雀鳥全渺，不知所以只有在舊山頂道出現些大山雀，紅耳鵯和珠頸斑鳩及一隻尚未看清楚就消失於樹叢中的深色雀鳥而已。

此次所觀雀鳥雖然頗為普通，但鳥群數量多，而且不怕人，甚至可以近距離觀察或拍攝影片，十分難得，極適宜我們這類初學觀鳥者，請代介紹予各有興趣者，或代組團前往觀賞。



零二年九月

滇西觀鳥隨筆

——飛鳥

《白腹錦雞》

蒼山雲霧隱
雨灑錦衣行
譽滿雖天下
林居獨愛清

《大理蒼山玉帶路觀鳥》

山雨飄飄人自得
風林玉帶去羊腸
霧靄崢嶸懸空雪
樂天便有鳥飛翔

《昆明西山觀鳥》

風林冷雨淒淒
古道西山寂寂
枝頭鷓鴣翹翹
人在旅途覓覓



滇西尋鳥、尋自然

曾到過雲南觀鳥的鳥友，
返來時都津津樂道，提及各個景點：
這個有二百多種鳥、
那個遷徙熱點的雀鳥伸手可及，令人神往！

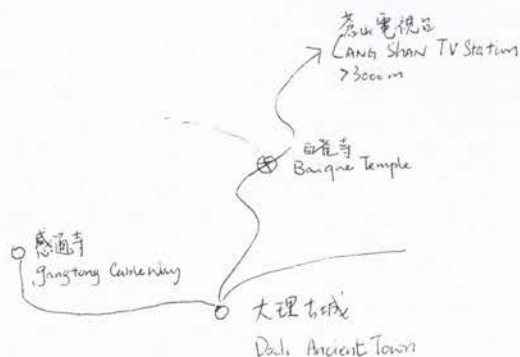
七月底接到黃天華計劃前往大雪山觀鳥的電郵：「初步目標鳥為雪雞和雪鵲，大部份高度約在海拔2500至4000米之間，行程中可能要在野外扎營、要徒步露營……」，還未弄清楚大雪山在那裡，已立即回覆。後來喜獲李錦昌表示參加的訊息，此程便告開始了。

9月18日到達昆明，與韓聯憲和奚志農碰面，打探路線。韓教授於月初曾到中甸考察，可惜碰巧通往大雪山的道路塌方，該段路以後的路況由他的同事轉轉口述獲得。當晚韓教授畫了幾幅簡單而實用的路線圖，概述鳥況，我們此後的行程便按著資料，逐一探索。

19日：

昆明至大理

大清早出發，前往大理，行車時間約六小時。找個住宿地點後，便匆匆往古城旁的三塔倒影公園，可能已近黃昏的關係，見的鳥不多，有綠背山雀、暗綠柳鶯、黃腰柳鶯、紅喉鵯、白鵲鵲、鵲鵲等。



20日：

白雀寺與白腹錦雞



翌日天未亮，便登上蒼山玉帶路附近觀鳥。蒼山是中國西南地區的名山之一，位於大理中部，面臨洱海，山上有一個國家級自然保護區。

車子沿大理古城後面村落旁的小路上山，穿過大理石場和公墓。上山的路不好走，車開行得很慢。一路上，有多達二十隻的黑頭金翅雀、長尾山椒鳥、黑眉長尾山雀、布萊氏鵲、紅嘴山鵲、灰背伯勞。車子經過白雀寺，寺後面多個轉彎位都找到白腹錦雞活動的影蹤，共錄得兩雄兩雌。路面上的大理石碎塊正好為這些雉類提供了理想的保護色。玉帶路入口附近有棕頸鉤嘴鵲、白領鳳鵲、黃腰柳鶯、星鵲等。我們原定往玉帶路走一趟，為了要在黃昏前到達中甸，待回程時預留時間前往觀察。

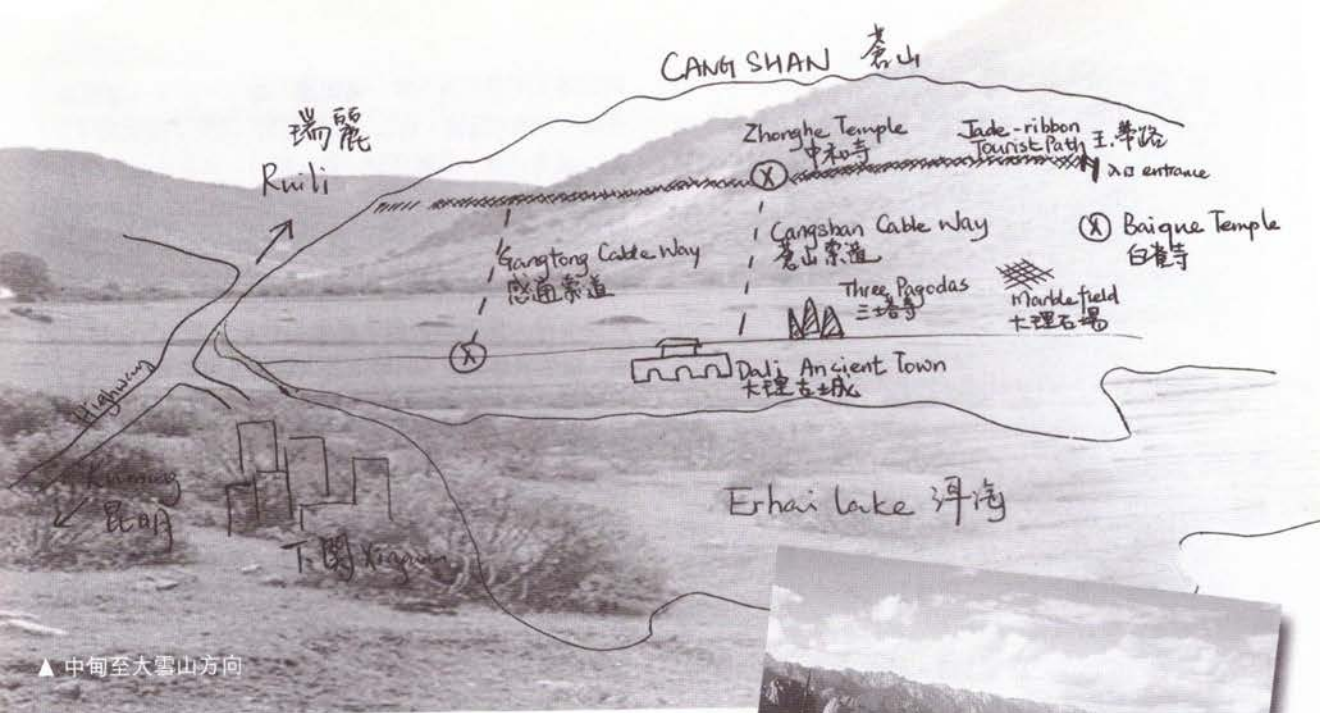
由大理至中甸，行車需時五小時，途經虎跳峽，沿途欣賞雲南著名的水系金沙江。與省內其他水系不同的是，其他河流的下游多流向國外，這江的下游連接長江通往國內等地。

21日：

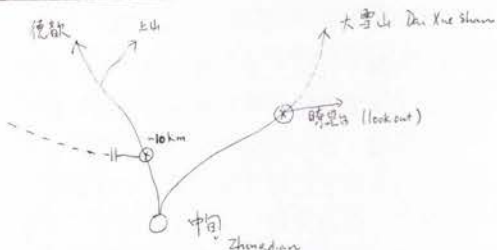
香格里的秋天



早上七時多往中甸縣城西南面約八公里的納帕海觀鳥，這是一個高原季節性湖沼。由於正值秋季，雨量不多，湖泊面積不大。這地是黑頭鵲、斑頭雁秋季遷徙的重要地點，可惜我們早到一步，緣慳一面。對面山聳立了一座有「小



▲ 中甸至大雪山方向



小雪山樞口 ▶



布達拉宮」之稱的松贊林寺，湖邊沼澤的黑水雞靜悄悄地在水草間踱步，水中的斑嘴鴨間適浮游，啄食草籽，還有多次在水面掠過的紅隼，成群在地上聚集的紅嘴山鴉。兩岸隔著的彷彿是兩個空間，一邊莊嚴肅穆，不沾凡塵；一邊景緻閒逸，自成樂土。

離開納帕海，往德欽方向走10公里，到達一處分叉路，左面豎著「封山育林」的石碑。我們沿著小徑步行約一公里多，沿路找錄得鸛鵒、強腳樹鷲、褐頭山雀和藍額紅尾鴿，跟著便回中甸，往大雪山方向出發。

離中甸20公里往大雪山的方向，右面有一標著「帕又瞭望台」的路口，沿小路可通往山火瞭望台。這個封育林區，由針葉松和杜鵑叢組成，林木茂密。距離入口不遠處，有幾條小徑。正當考慮往那個方向走時，中杜鵑突然在樹叢中飛到樹上，兩、三隻松鴉於林間穿插，這吸引我們留下來個多小時，其間還找到赤腹鷹和斑胸鉤嘴鶯。

下午二時半到了格柏鄉吃過午飯，繼續沿途觀鳥，有黑眉山雀、綠背山雀、橙斑翅柳鶯、戈氏岩鷄、白頂溪鴿、普通鴛 *japonisus* 亞種、星鴉、煙腹毛腳燕等。

六時正，經過小雪山樞口，與大雪山遙遙相對。遠眺是

層層疊疊綿延起伏的雲山，山峰沒有積雪，直插穹蒼。一路上，司機不停打聽在大雪山住宿的事宜。沿著溪流一路上山，海拔不斷升高，逐漸接近大雪山。大、小雪山之間是一個封山育林區，由中甸至這裡，所見的林區範圍以外，大都是植林，或是光禿禿的山頭。

七時正到達大雪山樞口，這是雲南省和四川省西部的界線，是橫斷山脈南段的北端。再走5公里，到了大雪山道班，我們在這裡借宿一宵。這房子的表面已經剝落，露出土黃色的泥胚，沒有水，沒有電。我們付了一點錢，請養路工人造一點菜，一起在燭光下品嚐雲南特色的雲腿月餅，可能是海拔高的關係（約四千米），今年中秋節月色分外明亮。

22日:

大雪山巧碰綠尾紅



早上的天氣驟變寒冷，濃霧瀰漫，不時下著陣陣細雨。車子往四川方向行走，約5公里左右，忽然看見一隻雉類在車子的前面橫過。雖然光線不足，我們仍能清楚地看到大片白色腰部，伸延至上背。「是 Chinese Monal!」，這一刻，車內瀰漫著緊張的氣氛，車子慢慢朝著走近，接著



▲ 四川路旁小溪遙望大雪山

便是第二、第三、第四隻「橫過馬路」，在山坡上的灌叢間消失。

再走約10公里，路經一條小溪，風景怡人。白頂溪鴿沿著溪流飛上飛落，忙於覓食，旁邊有白眉朱雀、紅胸朱雀在小樹叢上停留。忽然一抹艷紅在對岸的岩石上掠過，原來是一隻旋壁雀。石屋旁，有大噪鵲和橙翅噪鵲在叢林間竄進竄出，行蹤隱秘，等了良久才有機會遇見牠們悄悄溜過。

再往前走個多小時，除了一小群白斑翅擬蠟嘴雀、兩隻大噪鵲、一隻小嘴烏和棕胸岩鷄外，看到的鳥種不多，加上四周大部份的樹木都被伐去，留下光禿禿的山坡。由於天氣不太穩定，預期回程時的泥濘山路會十分難行，於是我們決定沿路返回中甸。

23日：

帕又瞭望台



大清早，我們再次到瞭望台。這天的收穫十分理想，有七種山雀（大山雀、綠背山雀、黃頰山雀、煤山雀、褐冠山雀、褐頭山雀和黑眉長尾山雀）、旋木雀、滇鵲、黃腹柳鶯、橙斑翅柳鶯。較有趣的，應該是紅交嘴雀了。起初看見兩隻艷紅色的短尾的小鳥站建築物的高處，後來另一隻飛到屋簷下，倒掛外牆，啄食泥土。逐漸走近，躲在樹下細看，可清楚看見嘴部左右交疊。

回到大路旁，再次看到山雀鳥浪由遠而近。附近的杜鵑叢傳來輕細的「直…直…」聲，在好奇心驅使下，一邊模仿著叫聲，一邊找尋，忽然一隻大小和顏色如華鶯的鳥從叢間跳出，跟著一隻體型差不多的深藍色鳥飛出來，可清楚看見尾部兩片橙斑和肩部的小白點。幾番查書、配對和討論特徵，最後在 Birds of Indian Subcontinent 找到，原來是一隻白腹短翅鵲。

黃昏時到達麗江，順道感受古城風雅。這裡是古代羌人的後裔、納西族的故鄉。在四方古城閒遊，被牆上的東巴文字吸引，這些由象形、音標符號組成的文字，是世上仍少有流傳民間的象形文字。最有趣的，是鳥類的東巴文字，

例如鶴、燕子、鷹、雉、貓頭鷹、鵲、水葫蘆、壽帶鳥、喜鵲、野鴨、鵲鴿、烏鴉，還有翅膀、冠、爪等文字。

24日：

麗江（黑龍潭公園、玉龍雪山）



聽說麗江古城北邊的黑龍潭公園有巨鵲，我們天未亮便到達等待。黑龍潭公園上通象山而建，園中有登山的通道。由於下著大雨，只好沿著人造湖邊找鳥。

在湖中心的小亭，有一隻雄性的紅尾水鴿把脖子拉直，引頸發出「嘖嘖—嘖嘖—」聲，吸引樑上的雌鳥注意。往後一看，一隻暗灰鵲鵲佇立在開闊枝頭，似乎不被亭子旁的小商店播放的音樂所影響。

離開公園，我們往玉龍雪山出發，這是北半球南端終年積雪的山脈。我們先在入口處不遠的小山坡停留片刻，在杜鵑叢和岩石山坡觀察，找到紅隼、蟻鴿等鳥，還有兩隻雉類在腳邊給驚起，逃去無蹤。待雲霧散去，往山上看，可見白得發亮的雪山，但迅間又被雲層籠罩。

繼續往山上開車，在路中途近大東保護區停下，沿著用來放牧的小徑登山，穿過茂密松林，路旁歇息的牛群，看見山後有一個小水池，池水蓋著紅艷的杜鵑叢，池中蝌蚪悠悠地游動，外面綠色松樹及闊葉樹木交雜環抱，在雨中顯得格外清翠，景色秀麗，令人賞心悅目。草地上遺留著兩根不知名的雉類留下的羽毛，讓這個美景，多添一點神秘。

山下遊客區東巴餐廳外不遠處的大草被，由松樹、灌叢組成的，跑了大半個小時，也跑不到盡處。這裡的鳥況理想，有滇鵲、巨鵲、紅隼、普通夜鷹、小雲雀、綠背山雀等。

25日：

大理蒼山鳥影處處



清晨時份，登上蒼山，往蒼山電視台的方向前進。在白雀寺後面，我們再次遇上白腹錦雞，沿路共錄得十九隻。上山的路有清晰的指示，直到通往電視台的大閘前，看到了四隻血雉。沿閘側的小徑繼續登山，找到了黑冠山雀、棕肛鳳鵒。

下山的路好不熱鬧，一隻野兔悄悄溜過，松鼠在叢間和路旁活蹦亂跳，路上還有丘鵲在小山坡忽然飛出，各種情境，都教人心情興奮。這片三千米高的林木，就是蒼山國家級自然保護區。

中午時份，到蒼山腰間的玉帶路觀鳥。蜿蜒山路，依山坡而建。一路上，涼風習習，峰迴路轉，濃霧瀰漫，蒼

翠山色若隱若現，更覺縹緲、虛幻。到了桃溪，領略兩峰之間溪水下瀉、瀑布急流的風采。一路上鳥影處處，有黑冠山雀、斑喉希鵲、白腹錦雞、棕肛鳳鵒、斑喉鳳鵒、白領鳳鵒、矛紋草鵒、褐脇雀鵒、灰眶雀鵒、褐鴉雀、棕腹大仙鶴、星鴉等。步行了約七公里，已近黃昏。沿蒼山索道下山，經小康村回大理古城，兩旁的樹上找到戴勝、中杜鵑和黃臀鵲。

林，多麼愜意。鳥類方面，有黑眉長尾山雀、綠背山雀、褐脇雀鵒等。中午時份品嚐過一頓回族菜後，便往書城逛逛，傍晚時回香港。



後記

滇西和大雪山，全程共九天，行車路程約2千多公里，以下是累積的點滴經驗，與各鳥友分享：

1. 不怕冷：晚上如有機會在道班投宿，要帶備具良好保溫功能的睡袋和地蓆，預備隨時要「打地鋪」；
2. 不怕發胖：不妨品嚐當地著名的黑骨雞火鍋，和種類繁多的回族菜，非常美味；
3. 不怕山路難：連日下雨，需耐泥濘山路的瘋狂顛簸；
4. 不怕重：除了中國鳥書外，多帶參考書，例如泰國、印度等有關橫斷山脈及喜馬拉雅山脈的鳥類書籍，還有不妨找合用的動物圖鑑，定可增進知識。

這個旅程能順利完成，要感謝黃天華安排行程和悉心照顧各項細節、李錦昌事先準備鳥類名單、指導雀鳥疑難，還有感謝韓聯憲提供資料和路況，以及預約汽車。如鳥友有興趣參考我們的觀鳥紀錄，請電郵與鳥會聯絡 hkbws@hkbws.org.hk。

交通及晚宿資料：

- 交通/三菱 Pajero (2.2/公里)
- 晚宿/昆明/錦華國際賓館 (180/晚)
- 大理古城/紅山茶賓館 (120/晚)
- 麗江/神農賓館 (200/晚)
- 中旬/迪慶賓館 (210/晚)
- 大雪山/大雪山道班 (可給予師傅一點兒錢，請他預備晚飯)

26日：

巍山縣來去匆匆

布谷鳥

戴冠

翅勝

爪

抓



我們出發前往大理市以南六十多公里的巍山縣。在縣南約十公里，經過水庫到達巍寶山。這裡的道教殿宇偏佈山峰，走入路邊的小徑，在樹林間穿插，看到棕腹藍仙鶴、栗啄木鳥、黑短腳鴨、金眶鸛、紅喉鸛和褐頭雀鵒，還有一隻黃鷹得意忘形地從山腳跳跳彈彈到筆者身旁，擦身而過，猛然醒覺，才慌忙改變方向往山上逃去。

上車後，司機說要買牛肉乾回家給女兒，便開車往巍山古城，稍停片刻。難得有機會在這國家歷史名城一遊，真的興奮不已。巍山古城仍保持著十分原始古樸的古代城池風貌，這地是唐朝時南詔國所在地。途經拱辰樓，進入其中一條街道，不少民居都保存著古老風貌，商店售賣的是日常生活必需品，草鞋、衣服、器皿、果蔬，還有穿著傳統服裝背著籬筐的彝族老人走過。相比麗江和大理古城，這裡找不到潮流精品、西方書籍、咖啡店，來得簡樸，不沾一點都市凡塵。

鴨的冠羽

絨毛

蛋

受精蛋

27日：

西山雨中觀鳥



早上我們跑到昆明市中心以西約十五公里的西山森林公園，作行程「最後努力」。

一路上下著細雨，點點寒意，能飽覽滇池風光、一遊《義勇軍進行曲》及《彩雲追月》作者聶耳的墓地、穿過太華寺和華亭寺後面的原始次生樹林和常綠闊葉

在大理/下關 To Dali/Kunming

巍山縣城 Wei Shan Ancient Town

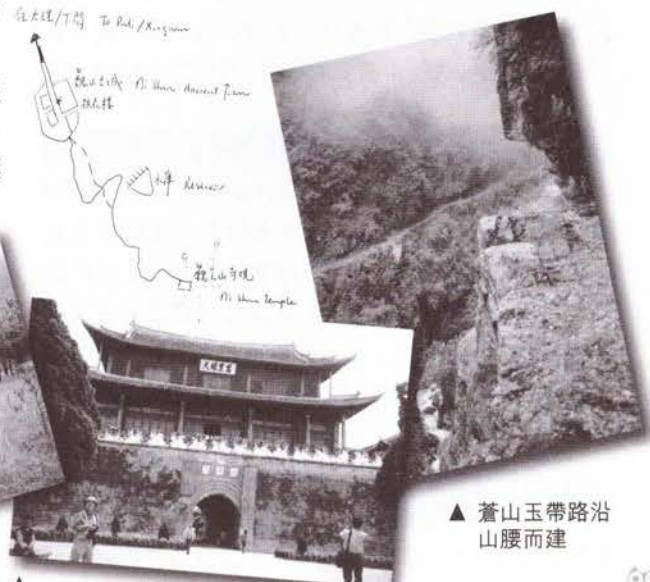
神農賓館 Shennong Hotel

龍山寺龍 Ni Shan Temple

東巴餐廳附近的
松林和草坡



巍山古城的拱辰樓



蒼山玉帶路沿
山腰而建

陝西觀鳥日記

何文輝

今年農曆新年，因沒有工作的關係，所以特別清閒。難得阿東提議我們跟內地鳥友一起觀鳥，經過一星期的考慮（當然最主要是經濟能力），到最後便成行了——因為跟內地鳥友旅遊是很省錢的啊！



3/2/2003

5:00 一早起床，到落馬洲過境轉車到黃田機場，乘坐9:35之航班到西安，之後坐公車到西安城，因找不到YMCA 旅店，最後由西安的聯絡人帶我們到酒店。

4/2/2003（海拔800米左右）

一清早，北京的鳥友剛到達火車站，一行七人便找車一起往太白山觀鳥了。由於冬季封山的關係，經過一輪爭取，最後終於放行。但車不能進入，只好徒步，當日的鳥種有紅腹錦雞（很多）、金鵲、雀鷹、普通鵲、斑姬啄木鳥、灰頭綠啄木鳥、綠鸚嘴鵲、鷓鴣等等，當然還有一些河雀例如河鳥、紅尾水鵲及白頂溪鵲等。

5/2/2003

由於乘坐中午火車前往洋縣，早上前往西安附近的河

流看鳥，鳥種有戈氏岩鵲、金翅雀、山鵲、環項雉、冠魚狗、綠頭鴨、綠翅鴨、契尾伯勞等。在火車站吃過飯後，乘坐八小時火車前往城固。晚上他們聯絡上洋縣保護區的車來接我們，一小時後到達洋縣。由於我和阿東是香港人，碰到了麻煩。保護區的人員稱不對外開放！難道我們不是中國人嗎？經過一番唇舌，內地鳥友跟保護區的人員花上了兩小時討論，都沒有結果，害得我們連晚飯也沒吃。最後要翌日早上請示保護區的高層才有結果。

6/2/2003

清早起來，經過請示後，終於可以起行了。開車前往核心區，到達核心區後便開始觀鳥，在河邊看到丘鵲後，在村屋對面的松樹林看到特別稀有的朱鵲在巢旁，後來在河邊也看到四隻！在附近也看到的鳥種有星頭啄木鳥、黃臀鵲、牛頭伯勞、棕頸鉤嘴鵲、棕頭鵲雀、銀喉長尾山雀、黃腹山雀、綠背山雀、黃

喉鵯、燕雀、山麻雀等。下午開車前往漢江，看到中華秋沙鴨、針尾鴨、鵲鴨（很多）、白秋沙鴨、普通秋沙鴨及赤麻鴨等，晚上回洋縣住宿。

7/2/2003

一清早，便乘坐公共汽車前往佛坪。在佛坪縣的保護站找到聯絡人後，便參觀標本及決定往後三天的路線，由於今年秦嶺雪大，加上去年五月又有大水災，有一些道路已被破壞了。下午開車前往岳壩保護站，三時左右便到達。當日的鳥種有佛坪保護站的牆壁上的紅翅旋壁雀，在岳壩保護站的小燕



尾、白冠燕尾及斑腹小鴨等，我們還看到羚羊。

8/2/2003（海拔1100-1500米）

今天的行程是由岳壩出發徒步往山上走，我和阿東的行李（非常多），先由挑夫揹上山，我們才出發，徒步十多公里，沿途看鳥，花了六個小時左右。當天看到的鳥種有大斑啄木鳥、鷹鵯、領鵲、藍額紅尾鵯、白領鳳鵯、紅嘴鴉雀、橙翅噪鵯、斑背噪鵯、斑胸鉤嘴鵯、赤頸鵯等等，晚上住宿在海拔高一點的大古坪保護站。

9/2/2003（海拔1300米）

今日的行程是徒步往西走，在河谷之間看鳥，然後返回大古坪住宿。當日由於下雨加上天氣寒冷（日間兩度左右），所以鳥況不太好。看到的鳥種有赤胸啄木鳥、酒紅朱雀、斑頭鵲、大斑啄木鳥、白背啄木鳥、白喉噪鵯、寶興歌鵯、煤山雀、銀臉長尾山雀、田鵯、黃喉鵯等。

10/2/2003（海拔1300-1500米左右）

今日的行程又是徒步返回岳壩保護站，由於天氣預報是下暴雪，我們已有心理準備，果然一起床已經白茫

茫一片。雪不停的下，氣溫只有零度左右，只有沒停步的走了。當天之鳥種不多，有松鴉、普通鵯、黑領噪鵯、褐頭雀鵯、灰眶雀鵯、橙翅噪鵯、灰頭鵯、虎斑地鵯、黑喉紅尾鵯、白背啄木鳥及蒼鷹等。下午二時左右已經準備了車回佛坪，下午六時左右回到佛坪，晚上住宿在佛坪城內。

11/2/2003

一清早便乘坐公共汽車回西安（車程五小時），從早上六時半等到九時還沒有車，原來是昨天大雪使回西安的公路



結冰了。回不到西安，那麼明天的機票怎麼辦？最後內地鳥友經過一番苦工，終於找到火車票，但是還要坐公車到漢中（五小時），再等晚上九時半的火車回西安（火車十二小時）。由於只有兩張火車票，我和阿東兩人便乘坐火車到西安。為甚麼火車又誤點？遲了超過一小時，我們就在火車站的大廣場上呆等了兩個小時了，很冷啊！

12/2/2003

火車十點半到達西安，我們匆匆到西安城內買公車票往機場，在中間一小時逛西安城，吃過午飯便到機場了。不幸的事又發生了，飛機也遲了一個小時，到最後都能順利回港。哈哈！

本人藉此機會，非常感謝內地鳥友鐘嘉、劉陽、李朝及雷進宇安排全部行程及食宿。同時感謝佛坪保護區的黨高弟安排佛坪的行程，多謝阿東邀請我參加這次觀鳥行程，也要感謝 May Lam 小姐提供二零零二年之陝西觀鳥紀錄。

好書介紹

蘇毅雄



相信不少觀鳥的朋友都對翠鳥及翡翠情有獨鍾，並且被其亮麗的羽色及高超的捕魚技巧所深深吸引。在香港，我們能夠見到的翠鳥科有五個品種（白領翡翠和赤翡翠只屬於迷鳥，故沒有計算在內），而普通翠鳥（或稱釣魚郎）可以說是最為常見的一種，也是我們最熟悉的一種。而另一方面，體型巨大兼可遇不可求的冠魚狗可能是不少鳥友極其盼望一見的鳥種，這兩種鳥可謂各勝擅長，各有各的支持者。在香港，許多愛好鳥類拍攝的朋友也以拍得美麗的釣魚郎或罕見的冠魚狗為目標。自己曾經讀過兩本有關釣魚郎和冠魚狗的攝影集，在此想向大家介紹一下。

首先談一談一本名為《The Story of Kingfishers》的攝影集。這本由日本攝影師

若尾親所拍攝的釣魚郎影集，內容以介紹釣魚郎的日常生活為主幹，並且透過近九十張的照片，讓我們了解釣魚郎的覓食、求偶、交配、育雛及幼鳥成長等過程。《The Story of Kingfishers》雖然只有日文的資料解說，但當中的豐富的圖片介紹亦足以讓這本書成為鳥友的收藏；不但釣魚郎水下捕魚的鏡頭是難得一見的珍貴圖片，一張張銳利鮮明的作品亦提供了釣魚郎的雌雄分辨、成鳥和幼鳥外觀上的差異等的實用資料，是鳥友們實用的參考書。本書為「河出書房新社」於2001年初版，售價1600日元，ISBN為 4-309-26478-6。

另一本想和大家分享的是《Greater Pied Kingfisher》（即是香港叫作 Crested Kingfisher 的冠魚狗）。這本攝影集由日本攝影師田中雅美所著，是一本在風格上與《The Story of Kingfishers》完全迥異的作品。《Greater Pied Kingfisher》全書所用的照片都充滿著極為濃厚的畫意，可以說是一本以冠魚狗為主題的藝術攝影集。從作者精心挑選的八十六張作品，我們可以感受冠魚狗動感澎湃的「炮彈式插水」覓食情景、細味雄鳥追求雌鳥時的旖旎風光、分享牠們的親子之樂，並且有機會欣賞到鳥兒身處的優美恬靜、未受污染的河川環境。雖然書中有關冠魚狗的文字資料並不多，但當中的構圖、取景、光影表達和拍攝數據等，對愛好鳥類拍攝的朋友卻能提供不少參考價值。本書為「大日本印刷株式會社」於1996年初版，售價2990日元，ISBN為4-906371-69-8。



(註：以下為未經證實之記錄。在此一提，會員應儘量以記錄卡或電子檔案提交所有觀鳥記錄。)

十一月

本月第一個星期的重要記錄包括：2、3 兩日在柯士甸山和落馬洲共有五隻鳳頭蜂鷹，3日在嘉道理農場暨植物園有一隻短翅樹鶯（很可能是本港的第二個記錄），以及7日在紅花嶺有兩隻灰喉針尾兩燕（Silver-backed Needletail，這是第二個在秋季出現的記錄）。

在第二、三週中數目較多的雀形目鳥類包括：9日在嘉道理農場暨植物園有五十隻眉鵯和八十隻栗鵯，11日在沙螺洞有一百五十隻烏鵲，16日在 Lookout Link（位於大埔滘附近的岬角）又有六十八隻，同日在米埔有一百五十隻攀雀。10至11日往沙螺洞之行中遇到十一隻彩鵲、十一隻黑短腳鵲、十隻北紅尾鵲、十隻高山短翅鵲和一隻田鵲，後者是第三個秋冬間錄得的記錄。

17日在塋原見到單隻黑翅鵲和雀鷹，在馬鞍山則發現二十五隻栗頭鳳鵲，是這個冬季常見數群中的首個記錄。

10日在位於深圳河/落馬洲的一個魚塘發現了一隻黑頸鸛，是本地的第四個記錄，也是1992年以來的首見。同日在大埔滘有一隻褐胸鵲（可能是去年在該處過冬的那一隻）和一隻品種未明之眶鵲（Spectacled Warbler）。23日又增添了幾個稀有品種：石崗引水道的一隻白喉短翅鵲和米埔的單隻北蝗鵲指名亞種（Middendorff's）及東南亞種（Styan's）。

十二月

11日在米埔發現一隻白鶴（Siberian Crane）亞成鳥，這種極度瀕危的鳥類在長江流域及附屬湖區以南從未見過，實在令人驚訝。雖然那鳥看來經已安定下來，而且也曾進食，但是翌晨牠便向西飛走了。

2日在大埔滘有一隻藍歌鵲雄鳥，可能是第四個冬季記錄。15日在梧桐寨有一隻橙胸鵲和棕腹大仙鵲，18日船灣淡水湖大壩最少有七隻藍磯鵲，其中包括一隻雄性的 *pandoo* 亞種，同日米埔有六隻赤麻鵲。22日石崗引水道有一隻黑頭蠟咀雀，28日甲龍有一隻橙頭地鵲。

15日在米埔開始見到一隻白鵲，根據執筆時所知，牠極有可能是從人工飼養中逃脫出來的，這鳥後來加入了在后海灣活動的卷羽鵲群中。

一月

華北及華中嚴寒的天氣令廣東部份地區下雪，月中為香港帶來了不少鵲和鵲，10日在新娘潭——橫山腳一帶就有十六隻紅脇藍尾鵲。紅尾水鵲在好幾個地方渡冬，包括大埔附近的碗窰，紅喉鵲也比平常多見。有鳥友在19、20日於南丫島拍到了赤頸鸛的照片，可能是本地的第一或第二個記錄。

本月1日在摩星嶺有一隻朱雀，2日在米埔有赤麻鵲和水鵲各一隻，4日在梧桐寨有一隻白眉地鵲和兩隻小鵲，同日在船灣有一隻黃咀噪啄木鳥，那是1994年以來的首次。

5日在米埔有一隻紅胸田雞和一隻燕雀。同日在新娘潭和大老山有數群栗頭鳳鵲，後來在沙螺洞、鶴藪、大埔滘、深涌、錦山和聶高信山也找到牠們的蹤影。9至11日間在梧桐寨有兩個綠翅短腳鵲的記錄，還加上一隻日本歌鵲和兩隻棕腹大仙鵲。

16日在米埔有一隻小太平鳥，19日豐樂園有兩隻灰斑鵲（Eurasian Collared Dove），后海灣有十七隻斑背潛鵲，而在南丫島的索罟灣則有一隻赤頸鸛。

本月最後一週的記錄包括：24日在錦田有八十隻黑尾蠟咀雀，米埔浮橋則有一隻長咀半蹼鵲；25日在大埔滘有一隻棕腹大仙鵲和一隻小鵲，29日在Lookout Link有一隻黃腹山雀和兩隻金翅雀，以及31日在林村有一隻灰林鵲。

日期	領隊/講者	活動/集合時間及地點	時間	難度
四月六日(日)	譚耀良 洪維銘	米埔 08:00 九龍塘火車站(B1/B3出口)或 09:00 米埔停車場集合 15:00 乘巴士回程 16:00 回到九龍塘  	9:00 - 15:00	XX
四月十三日(日)	張浩輝 方健華	尖鼻咀 09:00 尖鼻咀停車場集合	09:00 - 15:00	XX
四月二十日(日)	駱俊賓 伍耀成 盧嘉孟	米埔 08:00 九龍塘火車站(B1/B3出口)或 09:00 米埔停車場集合 15:00 乘巴士回程 16:00 回到九龍塘  	09:00 - 15:00	XX
四月二十七日(日)	何文輝 黃文傑	城門 8:00 荃灣地鐵站恆生銀行	08:00 - 13:00	XX
五月一日(四)	張浩輝	塔門 08:15 馬料水碼頭 15:00 回到馬料水	08:15 - 15:00	X
五月四日(日)	黃 鳴 陳錦偉	蜂涌及茅坪 09:00 西貢公路蜂涌路路口集合	09:00 - 15:00	X
五月十一日(日)	余日東	蒲台島 07:45 香港仔渡輪碼頭集合 15:45 返回赤柱	07:45 - 15:45	X
五月十八日(日)	洪維銘 朱祖仁 朱翠萍	米埔 08:00 九龍塘火車站(B1/B3出口)或 09:00 米埔停車場集合 15:00 乘巴士回程 16:00 回到九龍塘  	09:00 - 15:00	X
六月一日(日)	林鳳兒 英克勤	塔門 08:15 馬料水碼頭 14:00 回到馬料水	08:15 - 14:00	X
六月十五日(日)	譚耀良 駱俊賓	九龍山引水道 08:00 深水埗地鐵站恆生銀行	08:00 - 12:00	X
六月二十九日(日)	黃志俊 張 勇	索罟群島  07:45 香港仔公眾碼頭集合(近逸港居) 17:00 回到香港仔公眾碼頭  (會員: 150 元, 非參會員: 200 元)	08:00 - 17:00	XXX
七月十三日(日)	馮寶基 區俊茵	香港公園 09:00 觀鳥園入口	09:00 - 12:00	XX
七月二十四日(四)	張浩輝	講座《柳鶯的辨認》及領隊工作坊 九龍柯士甸道 8 號, 童軍中心 1113 室 (會員: 10 元, 非參會員: 30 元)	19:00 - 20:30	X
八月十七日(日)	何文輝 馮寶基	甲龍林徑 07:30 荃灣地鐵站恆生銀行	08:30 - 13:00	XX
八月三十一日(日)	方健華 周智良	米埔 08:00 九龍塘火車站(B1/B3出口)或 09:00 米埔停車場集合 15:00 乘巴士回程 16:00 回到九龍塘  	09:00 - 15:00	XX

請留意! 由於會員數目日多，為避免不必要的誤會，請留意所有本會安排的觀鳥活動，會員有優先參與的權利。請於活動舉行日期前數天，聯絡有關領隊，確定出席，否則活動如有任何更改，恕無法通知！會員出席活動及講座時，請必須帶上會章。

- * 有意使用旅遊巴士前往米埔之會員，請將座位預訂表格，連同支票或轉帳單據寄回。集合地點在九龍塘火車站地面出口（近的士站）。按漁護署發出米埔通行証的要求，每次進入米埔的人數最高限額為50，本會將嚴守此項規定。有意參加是項活動的會員，必須預先預訂座位或通知領隊，以免屆時因人滿而被拒。
- * 已報名參與米埔觀鳥活動的會員請注意，除非申請不獲接納，否則本會不會個別通知。報名會以先到先得形式（會員優先），請儘快寄交報名表格。如會員想查詢申請詳情，請聯絡周智良小姐 2580 6472。

非會員參與前往米埔之活動，不論使用旅遊巴士與否，均須交付等同使用旅遊巴士的費用。

1. 郵寄支票，抬頭人請寫 Hong Kong Bird Watching Society Ltd，或
 2. 轉帳予 Hong Kong Bird Watching Society Ltd（滙豐銀行帳戶號碼：534-361423-838），然後寄回轉帳單據。
- 現可透過電腦網絡，取得香港各區潮汐時間預測：<http://www.info.gov.hk/hko/astron/pretide/cpremap.htm>
- 所有戶外活動請自備飲品、食物，及穿著適當衣物。亦應跟據個人需要攜帶防曬用品及蚊怕水。所有活動參加者自行承擔所有責任。



有交通安排



請先填妥表格寄回

活動訂位表格

我想預訂 _____ 位會員 _____ 位非會員參加以下活動。米埔活動使用旅遊巴士總人數為 _____。

- * ☐ 2003年4月6日（星期日）米埔
- * ☐ 2003年4月20日（星期日）米埔
- * ☐ 2003年8月31日（星期日）米埔
- * ☐ 2003年6月29日（星期日）索罟群島
(HK\$150/會員, HK\$200/非會員)

* 請在適當地方填上 ☒ 號，
並填妥右列表格連同劃線支票，
寄往「香港灣仔告士打道
郵政局郵箱28554號 周智良小姐」收。

- † ☐ 2003年5月18日（星期日）米埔

† 請在適當地方填上 ☒ 號，
並填妥右列表格連同劃線支票，
寄往「香港郵政總局郵箱12460號
香港觀鳥會」收。

車費：

☐ _____ x HK\$40/會員

☐ _____ x HK\$60/非會員
(不論使用旅遊巴士與否)

☐ _____ x HK\$20/學生會員
(不使用旅遊巴士的會員，不用支付車費)

現付上劃線支票港幣 _____ 元
(抬頭：The Hong Kong Bird Watching Society Ltd)

姓名：_____

聯絡電話：_____

地址：_____

日期：_____

簽署：_____

請在適當地方填上 ☒ 號

注意：請於活動兩星期前報名，遲報名之參加者需待該活動有空位時才能獲得補上。

黑鶴(米埔) – 黃志俊 Black Stock (Mai Po) – Dickson Wong



黑尾蠟咀雀(碗窰) – 江敏儀、黃理沛
Black-tailed Hawfinch (Wun Yiu) – Michelle Kong, Peter Wong



銅藍鵯 (碗窰) Verditer Flycatcher (Wun Yiu) – 壞蛋 1 號